

词汇表

急性乙型肝炎感染：新感染上乙型肝炎。

Adefovir (Hepsera)：食品药品监督管理局 (FDA) 于 2002 年 9 月核准的一种治疗慢性乙型肝炎的口服药。

丙氨酸转氨酶 (ALT)：一项用来检测肝细胞受损程度的重要检查。对所有慢性乙型肝炎患者的定期监测都包括 ALT 检测数值；在决定患者是否适宜治疗或在评估某项现行治疗的疗效时，此项检查亦十分有用。

甲胎蛋白 (AFP)：怀孕时或有癌细胞出现时分泌入血液的一种蛋白质。该蛋白浓度的增加可能表示肝脏发生癌变，因此医生要指定作此项检测。

抗体：抗体通常保护身体不受感染。抗体的产生可为对某种疫苗的反应，或对乙型肝炎病毒等自然性感染的反应。

腹水：因肝衰竭、肝硬化和肝癌而可能引起的异常性腹腔内大量积水。出现此种病情时必须立即就医。

无症状 (Asymptomatic)：指感染或疾病无病症显示。许多乙型或丙型肝炎患者在染病初期或慢性感染期间毫无任何症状；此类患者即可视为无症状患者。

慢性乙型肝炎感染：检测结果显示阳性并已感染乙型肝炎病毒 6 个月以上的患者即可视为有慢性乙型肝炎感染。

肝硬化：一种造成肝脏纤维结节并可能导致肝衰竭的严重肝病。

临床试验：受试人自愿接受药物安全和疗效试验的研究。

e-抗体 (HBeAb 或 anti-HBe)：此抗体因 e 抗原（见下条）的出现而产生，并可见于乙型肝炎康复患者和有慢性感染的患者中间。但该抗体并不能抵御乙型肝炎病毒。

e-抗原 (HBeAg)：由乙型肝炎病毒生成的一种蛋白质。此验血项常与慢性感染有关，并被认定为活动性乙型肝炎指针。

脑病 (Encephalopathy): 一些晚期肝病患者的大脑功能会发生严重病变。常见症状包括神智混乱、失去定向感、失眠，并可能逐渐失去意识。

恩替卡韦 (Entecavir): 经美国食品与药品管理局 (FDA) 于 2005 年 4 月批准。

假阳性: 检测结果误以阳性反应呈现。

纤维化 (肝脏或肝部): 指因肝炎而引起的肝纤维增生。纤维化可导致更严重的肝病，即肝硬化。

食品药品监督管理局 (FDA): 核准施用于人体药物的美国联邦机构。

肠胃病学 (Gastroenterology): 专门从事消化系统功能与失调症研究的医学科目，研究内容包括食道、胃脏、胰脏、肠脏和肝脏。

肝炎: 谓指“肝脏发炎”，可由多种原因造成，如病毒、细菌感染、伤损、不良药物反应、或酗酒。由病毒引起的肝脏发炎亦称病毒性肝炎：

甲型肝炎: 甲型肝炎病毒 (HAV) 造成的急性感染。多数患者在 6 至 10 周内即可完全痊愈。甲型肝炎主要经由粪便以及污染食品与水传染。HAV 可采用一种安全疫苗来预防。

乙型肝炎: 由乙型肝炎病毒 (HBV) 引起。感染者中约 10% 的成年人演变为慢性乙型肝炎患者；患染 HBV 女性产下的新生儿中有 90% 会出现慢性感染。该病毒传染主要经由血液、无保护性行为、共享针筒、以及由母亲在分娩时传染给新生儿。HBV 可采用一种安全疫苗来预防。

丙型肝炎: 由丙型肝炎病毒 (HCV) 引起。感染者中约 85% 的成年人演变为慢性丙型肝炎患者。该病毒主要经由血液传染。无预防性疫苗。

丁型肝炎: 由丁型肝炎病毒 (HDV) 引起。此病毒仅对乙型肝炎患者具感染性。无预防性疫苗。

HBIG (乙型肝炎免疫球蛋白): 须立即 (或于 24 小时之内) 给予接触过乙型肝炎病毒者的一种药物。例如，患染 HBV 母亲的新生儿应接受 HBIG，并在出生后的 12 个小时内接受第一针 HBV 疫苗以便预防慢性感染。

乙型肝炎血清学检验: 常用来诊断乙型肝炎感染的指标，化验内容有乙型肝炎表面抗原 (HBsAg)、乙型肝炎表面抗体 (anti-HBs) 和乙型肝炎核心抗体 (anti-HBc)。

1. **乙型肝炎表面抗原 (HBsAg):** 此蛋白质数值被用作发现感染的指标。如验血结果呈阳性,则表示有乙型肝炎病毒存在。

2. **乙型肝炎表面抗体 (HBsAb 或 anti-HBs):** 此抗体因注射疫苗或乙型肝炎感染痊愈后形成。如化验结果为阳性,则表示对乙型肝炎有抵抗力。

3. **乙型肝炎表面抗体 (HBcAb 或 anti-HBc):** 可说明过去或现有感染的指标。该抗体对 HBV 不具保护作用。此化验项常被血库用来筛查血液捐赠。阳性结果表示受测人接触过乙型肝炎病毒,但乙型肝炎病状须经 HBsAg 和 anti-HBs (见前文)结果的确认。

乙型肝炎 DNA 检查: 检测血液中病毒含量的指标,用来评估乙型肝炎治疗的疗效。

乙型肝炎 e-抗体 (HBeAb 或 anti-HBe): 此抗体因 e 抗原(见下条)的出现而产生,并可见于乙型肝炎康复患者和有慢性感染的患者中间。但该抗体并不能抵御乙型肝炎病毒。

乙型肝炎 e-抗原 (HBeAg): 由乙型肝炎病毒生成的一种蛋白质。此项指标常与慢性感染有关,并被认定为活动性乙型肝炎指标。

肝癌 (HCC): 谓指肝脏癌症。世界上所有肝癌病例的 80%是由慢性乙型肝炎感染引起。

肝脏病专家: 专事肝脏疾病研究和治疗的医生。慢性乙型肝炎患者最理想的做法是应向一位“肝脏病专家”求诊。

肝脏病学: 专门研究肝脏疾病的医学科目,亦为肠胃病学的分科。

乙型肝炎核心抗体 IgG (IgG anti-HBc): 可说明过去或现有乙型肝炎感染的指标。如该指标和 HBsAg 均为阳性(在不存在乙型肝炎核心抗体 IgM 的情形下),则表示有 HBV 感染。

乙型肝炎核心抗体 IgM (IgM anti-HBc): 可说明现有或最近乙型肝炎感染的指标。阳性化验结果表示感染期不超过六个月。

免疫系统: 身体用来抵御细菌、病毒和其它有害物质的防御系统。

干扰素 (Interferon): 身体为抵御感染而产生的一种蛋白质。包括肝脏细胞的许多细胞均能产生天然干扰素。干扰素亦可采用生化技术人工制造,用来治疗慢性乙型肝炎。

Interferon Alpha-2b (Intron A): 一种模仿身体产生的抗感染物质的药物。此药作为第一种治疗慢性乙型肝炎的药物于 1991 年被获准上市。该药每周可注射数次。可供成人和两岁以上幼儿使用。

Peg Interferon Alfa-2a (Pegasys): 为另一种干扰素药物。此药于 2005 年 5 月获准用来治疗慢性乙型肝炎，每周注射一次，而且比 interferon alpha 的副作用要少。

黄疸: 以皮肤和眼部变黄为特征的病症。黄疸是许多失调症所显示的症状，其中可包括病毒性肝炎、酗酒、中毒、异常性红血球分解或胆囊疾病。出现此症状时须立即就医。

Lamivudine (Epivir-HBV, Zeffix, Heptodin): 一种可以减缓或停止乙型肝炎病毒复制的药物。此药为第二种治疗慢性乙型肝炎的药物，并于 1998 年被获准上市。此药为口服药片，每日服用一片，成人和儿童均可使用。

肝脏: 身体内最大的器官。肝脏具有众多功能，包括制造蛋白质、胆固醇、胆汁和凝血因子；储存糖分并分解碳水化合物、脂肪和蛋白质。肝脏是能量的主要来源。

肝脏活检 (Liver Biopsy): 采用特殊针刺法对肝纤维作切片。切片在显微镜下接受检查以便查看肝脏是否受损。

肝功能检查 (LFT's): 指一组用来评估肝功能的血清化验，如 ALT 浓度。化验结果可用于诊断和监测慢性乙型肝炎和其它肝病。

聚合酶 DNA (Polymerase DNA): 一种复制乙型肝炎病毒的关键性物质。现有抗 HBV 病毒类药物大多以干扰 DNA 聚合酶来阻止病毒复制。

疫苗: 一种刺激免疫系统产生抵御某种疾病抗体的药物。现有疫苗包括甲型肝炎疫苗、乙型肝炎疫苗和可以抵御甲型与乙型肝炎的综合疫苗。

病毒性肝炎: 由专门侵害肝脏的病毒造成的肝脏发炎：甲、乙、丙、丁、戊和庚型肝炎病毒。

病毒负荷量: 测量血液中乙型肝炎等病毒（见乙型肝炎 DNA 条）的实际含病毒量。